

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piața L. C. Brațianu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Vnchetich Andre dr. Alap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnep-vasárnap utáni napokat

A BÁNSÁG
MAGYARSÁGÁNAK LAPJA

Cikkeink utánnyomása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően fel nem bélyegzett leveleket nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladókknak vissza nem küldjük.

Vádolhat-e az ifjuság?

Levél érkezett a szerkesztőséghez, amelynek írója, Éber Endre, mint a háborúutáni újnemzedék tagja, felveti a kérdést: vádolhat-e az ifjuság? Szemrehányást tehet-e az idősebb nemzedéknek a mulasztásokért és hibáért? Ugy látja, hogy a mai ifjak képtelenek követni atyják utját és belefáradva a sors által emelt akadályok leküzdésébe, panaszkodnak, elégedetlenek és vádolnak. Vádolja az ifjuság a szülőt, a társadalmat és a jelent, amelyben él. Ennek okát pedig a háborúutáni világviszáltság ajándékaiban; a szegénységben, a munkanélküliségben és nyomorban keresi.

Igaz, hogy a békebeli „jóidőkben” minden dolgozni akaró ember megtalálta a biztos megélhetését. Akkor az ifju elvégezte az iskolát, vagy kitanulta a mesterséget és szorgalmának gyümölcse nem maradt el. Most ez nincs így és ezért az ifju bensőjében sokszor vad szemrehányás ébred és a lélek mélyén azért a szülőket és társadalmat teszi felelőssé. Vádol, ítél és sokszor elítéli.

Elszomorító, hogy ez így van, mert azonkívül, hogy ezen ifjak gyenge akaratnélküliségét mutatja, még azt is bizonyítja, hogy nem jutottak el a helyzet felismeréséig és önbizalom hiányában saját sorsukon keseregvé másokban keresik a hibát. Pedig a hiba bennük van. Ne a multba tekintsenek, hanem nézzenek körül a jelenben és a szegénység, a nyomorúság láttára ne nyögöcséjelenek, mint az öregek, hanem erejükben bizva, kitartással igyekezzenek sorsukon javítani. Ez valóban nehéz feladat és sokszor reménytelennek látszik, de higgyék el, kétségbeeséssel és sőtéltátsággal vagy vádaskodással egyáltalán nem lehet megbirkózni vele. Vigasztaló a tudat, hogy a vádaskodók mögött már gyülekezik egy másik ifjuság. Egyre többen vannak ezek az ifjak, akik nyitott szemmel tekintik az életet, öntudatosan törekszenek kitűzött céljaik elérésére. Ez az ifjuság nem akar statisztika lenni a megváltozott világ színpadán és nem siránkozik átkozódva a mult lidércfénye után. Nem huzódik be a kulisszák mögötti homályba bágyadt csüggedéssel és lemondással. Bátran szembenéz a valósággal és nem vádol senkit, de nem is fog megmaradni csak az akarásnál. Ez az ifjuság már itt van zárt sorokban és ha a „vádaskodók” nem akarnak az életből végleg lemaradni, akkor átveszik ennek az ifjuságnak a lendületét, önbizalmát és dübörgő ritmusát.

Igaz, hogy ez az ifjuság nem a májusfás nemzedék, de viszont okosan és művelten, harcrakészen akarja helyét a

jövőben kivívni. Az állásból és munkából kevés jut neki, de nem akarja vádaskodással legyőzni az elhelyezkedési lehetőség elé tornyosuló akadályokat. Nem vádolni a szülőt és a társadalmat, hanem a mult tanulságait levonva, hitelt és akarattal kell a jobb jövőre felkészülni. Napjaink lüktető iramában pedig csak igazán alapos felkészültséggel, megfeszített akaratával lehet bol-

dogolni. És ahogyan helyesen írja, az élet apró örömei mellett nem szabad érzéketlenül elhaladni. Derős lélekkel és megértéssel kell az életet élni. Elvárhatja természetesen az ifjuság, hogy az idősebb nemzedék is értékelje törekvéseit és ennek megvalósításában tapasztalataival és tanácsaival támogassa. Azonban az ifjuságnak kell kezébe venni sorsa irányítását és egy-

másnak segítő kezet nyújtva kell megteremteti az érvényesülés lehetőségét. Az élet, főleg a kisebbségi magyar élet látás forróságú tartalmát ne keressék vitákkal és elméletekkel, amelyek mögött hiányzik a munka, alóla pedig a valóság talaja. Nem vádaskodással, hanem a valóság felismerésével és szívós akarattal építheti ki az ifjuság a maga jövőjét. (páxsit)

Huszonhét állam dönt a jövő héten a német-olasz javaslatok felett

A semlegességi bizottság legutóbbi ülése, amelyről részletesen beszámoltunk, világosan mutatta, hogy a német-olasz álláspont, valamint az angol-francia javaslat között szinte áthidalhatatlan ellentétek vannak. A meglepetés erejével hatott,

hogy Oroszországon és Csehszlovákián kívül Svédország is rögtön csatlakozott az angol-francia előterjesztésekhez, ami annak az előjele, hogy az összes északi államok a spanyol konfliktus kérdésében Anglia oldalán állanak.

Az újabb ellentétek kibombanása ellenére a diplomataik mégis igyekeznek valamilyen megegyezést létrehozni. Corbin londoni francia nagykövet tegnap reggel Párisba utazott, hogy az olasz-német álláspont folytán keletkezett új helyzetet Delbos külügyminiszterrel megbeszélje. Corbin ma reggel tér vissza Londonba. Eden angol külügyminiszter szinte megszakítás nélkül tanácskozik Neville Chamberlain miniszterrel-

nökkel. Beavatott angol politikai körök szerint ma nem kizárólag Eden kezeiben futnak össze az angol külpolitika irányításának szálai, mint Baldwin miniszterelnök idejében, aki szabadkezet engedett külügyminiszterének, hanem maga Chamberlain miniszterelnök irányítja az angolok politikáját.

Ennek a körülménynek a következménye, hogy Eden eddig követett halogató politikájával ellentétben az angolok a német-olasz állásponttal szemben mereven elutasító magatartást tanusítanak.

Ez az állásfoglalás Chamberlain személyes befolyásának tudható be. Holnapra Chamberlain összehívta az angol minisztertanácsot. A tengernagyi hivatal a londoni lapok értesülése szerint lényegesen megerősítette a spanyol partok közelében állomásozó Földközi tengeri angol hajórajt. Egyedül a tegnapi napon három új angol csatahajó érkezett a spanyol vizekre.

foglalnak állást, míg Franciaországban még mindig vannak komoly tényezők, melyek az olasz-német javaslatok elfogadása mellett vannak.

A Deutsche Allgemeine Zeitung szerint érthetetlen, hogy Anglia még június elsején felszólította Németországot javaslati megtételére, viszont most ridegen elutasítja azokat.

Osloból jelentik, hogy a norvég külügyminiszter feltűnést keltő beszédben foglalkozott a spanyol események folytán előállott nemzetközi helyzettel. A külügyminiszter szerint

a háborus veszély újból fenyegetővé vált és az északi államoknak kötelességük arról gondoskodni, hogy egy új európai háború ne érje őket készületlenül.

Kopenhágai jelentés szerint az egyik északi állam kormánya akciót kezdeményezett, amelynek célja a spanyolországi ellenőrzés ügyében megegyezést létesíteni. Ennek a kormánynak a megbízottja a semlegességi bizottság keddi ülésén olyan kompromisszumos javaslatot készült tenni, amelyet valamennyi állam elfogadhat.

Berlinben hangoztatják, hogy a német javaslat célja volt a helyzet további kiélesítését megakadályozni.

A németek és olaszok felfogása szerint a két szembenálló tábornak hadviselő félként való elismerése erre a legalkalmasabb eszköz.

Az olasz lapok a helyzetet súlyosnak tartják ugyan, de nem kilátástalannak. Hangoztatják, hogy az olaszok és a németek nem zárkoznak el javaslatuk módosítása előtt, azonban a

Nagy az izgalom Berlinben

Az angolok visszautasító magatartása meglepetésként érte a német diplomáciai köröket és nagy izgalmat idézett elő Berlinben. A német lapok egyhangulag megállapítják, hogy a spanyol polgárháború sorsa a semlegességi bizottság ülésének lefolyásával döntő fordulathoz jutott.

A németek szerint a francia-spanyol szárazföldi határnak megnyitása, melyet az angolok és franciák kilátásba helyeztek, nyílt állásfoglalást jelent a valenciai kormány javára.

Göbbels dr. lapja, az Angriff többek között azt írja, hogy az olasz-német javaslat utolsó lehetőségét adott Angliának és Franciaországnak, hogy semlegességét bizonyítsa. Ha azonban ez a két állam a két harcoló fél egyikének előnybe juttatásával befolyást akar gyakorolni a spanyol polgárháború kimenetelére, úgy senki sem vállalhat garanciát, hogy a polgárháború a jövőben csak az Iberiai félszigetre fog-e szorítkozni vagy nem. A Völkischer Beobachter szerint London és Moszkva nyíltan a valenciai kormány mellett

javaslat alapjának meg kell maradnia.

Még nem lehet tudni, hogy a spanyol vizeken az ellenőrzés problémáját miként fogják megoldani, de Anglia máris intézkedett, hogy Földközi tengeri flottájának újabb egységei vonuljanak a spanyol vizekre.

Igy a harmincegyezer tonnás Royal Oak és a Warspite, továbbá a huszonkilencezer tonnás Malay parancsot kaptak, hogy a spanyol tengerekre induljanak.

A londoni Associated Press szerint a semlegességi bizottságban képviselt huszonhét állam delegációi megkapták az elnökség huszonkét oldalas közleményét, amely a német-olasz javaslatokat és az albizottságban az ezzel kapcsolatos hozzászólásokat tar-

talmazza. A delegátusok a javaslatokat eljuttatják kormányaikhoz. A jövő héten az albizottság és a teljes bizottság újból összeül.

Valószínűnek tartják, hogy a skandináv államok, a balti államok, a kisántant államok, továbbá Belgium és Hollandia a francia-angol javaslat mellett és az olasz-német javaslat ellen szavaznak.

Eden angol külügyminiszter tegnap Coortonban választói előtt beszédet mondott, amelyben kijelentette, hogy Anglia célja a spanyol konfliktust a spanyol földre korlátozni. Anglia nem kíván semmit sem Spanyolországtól, bármilyen kormányformája is legyen annak. Az angol kormány meg akarja védeni Spanyolország területi integritását. Végül hangsúlyoz-

ta, hogy a spanyol néptől függ milyen kormányformát akar.

Nemzetközi körökben feltűnést keltett az a bejelentés is, hogy az ideiglenes olasz szárazföldi, tengeri és légi hadgyakorlatok Szicília szigetén lesznek, azon feltéves alapján, hogy Sziciliát egy idegen hatalom meg akarja támadni. A Popolo di Roma ezzel kapcsolatban azt írja, hogy a gyakorlatok területének kiválasztása megfelel az általános politikai és stratégiai helyzetnek, mely Olaszország részére Abesszinia elfoglalása révén keletkezett.

Olaszország újból átvette Földközi tengeri misszióját, mert ezt követelte földrajzi helyzete és az élethez való joga.

Őfelsége lelkesítő beszéde az esküt tett új hadnagyokhoz a katonatiszti hivatásról

Tegnap délelőtt félkilenc órakor érkezett vissza a fővárosba Őfelsége Carol király, Mihail nagyvajda trónörökös és kíséretük. A főváros ünnepi zászló és virágdiszben várta az uralkodót és a trónörökösöt. Az állomáson Donescu főpolgármester, a kormány tagjai, Cristea Miron patriárka, A verescu és Presan marsallok, a törvényhozó testületek elnökei, a lengyel követ, Stackievicz tábornok, lengyel vezérkari főnök és a polgári, valamint katonai hatóságok vezetői fogadták. A megérkezés után elsőnek Tatarescu miniszterelnök köszöntötte az uralkodót, aki azután Donescu főpolgármester üdvözlését fogadta. Utána megindult a menet a királyi palota felé.

Végig a Kiszleff uton, de főleg a diadalivtól a Victoria térig beláthatatlan embertömeg várta az uralkodót és a trónörökösöt és valóságos diadalmenetben kísérték a királyi palotáig.

Tegnap délelőtt tizenegy órakor kezdődött az az ünnepség, amely a fővárosi tiszti iskolában folyt le és amelyen hadnagyokká avatták az iskola növendékeit. Délelőtt féltizenkettőkor érkezett meg az ünnepségre

az uralkodó és a trónörökös. Utána megkezdődött a tábori istentisztelet, majd az új hadnagyok eskütétele következett. Az ifjú hadnagyokhoz elsőnek Anghiescu Paul tábornok, hadügyminiszter intézett beszédet, akiket arra szólított fel, hogy legyenek tudatában előkelő hivatásuknak és szolgálják hűséggel és szeretettel a hazát és a királyt, a hadsereg legfőbb parancsnokát. Azután Őfelsége mondott lendületes beszédet. Kedves bajtársak — kezdte beszédét — hadnagy elöléptetésükkel véglegesen megkezdik katonai karrierjüket. Mint a hadsereg legfőbb parancsnoka és az ország királya, örömmel telik meg a lelkem, hogy önöket itt látom.

Szívem mélyéből kívánom ennek az évfolyamnak, amely drága fiam nevét viseli, mindazt, amit egy katona lelke a jövő generációnak kívánhat.

Olyan hivatást választottak, amelyet évszázadok óta a legbüszkébbnek és a legszebbnek tartanak, de amely különleges képességeket követel. Régen elmúltak az idők, amikor a katonai hivatás egy osztály privilégiuma volt. Ne felejtsek el azonban, ha ezek az idők elmúltak is, úgy annak a szel-

lemnek, amely ezt az osztályt arra buzdította, hogy katona legyen, az önök lelkében kell tovább fennmaradni. A tiszti hivatás eredete a lovagiaság és az előkelőség.

Most, amikor tisztetek lettek, mindegyiktől azt kérem, legyen lovagias és előkelő a lelkében.

Tisztnek lenni nem jelenti csak az egyenruha viselését. Azt jelenti, hogy egész ember légy és mindenekelőtt azt jelenti, hogy legyen meg a hűség és a rendíthetetlen fegyelem szelleme. Ennek a szellemnek, amely meggyőződésem szerint ott van a lelkükben, fejlődni és erősödni kell, hogy második természetükké válják.

Teljes lelkemből kívánom, hogy legyenek méltóak nagy elődeikhez.

Az ünnepség résztvevői lelkes éljenzéssel fogadták a király szavait. Azután a király fogadta az új hadnagyok diszfelvonulását, majd Stackievicz tábornok lengyel vezérkari tábornok bemutatta a lengyel tiszti küldöttséget. Végül bankett volt és délután egy órakor a király és a trónörökös visszatértek a királyi palotába.

A kémek üldözése kiméleletlenül tart a szovjet földjén

Szovjetországban a letartóztatások tovább tartanak. Most már letartóztatták Kovalinszkij főszervezőt is, a hivatalos TASTávirati iroda vezetőjét és több munkatársát. Az a vád ellenük, hogy nem akarják megérteni a mai szovjetpolitikát és azt tudósításaikkal szabotálják. Kerülő uton hír érkezett a lefokozott és kivégzett Tuchacsevszkij marsall családjáról. Még nemrég azt jelentették ugyanis, hogy Tuchacsevsz-

kijné megtagadta férjét, most pedig kiderült, hogy a szerencsétlen nő megőrült és tizenkét esztendő kislányával együtt öngyilkosságot követett el.

Az orosz titkos rendőrség folytatja a kémek üldözését. Mindenkiben kémet látnak és tömegesen tartóztatják le az embereket. Leningrádban körülbelül kétszáz egyént tartóztatnak le, akiket azzal vádolnak, hogy Lettország és Lengyelország javára kémkedést folytattak. A ké-



Gyógyfürdő metropolis

3 hetes pausálkur BUDAPESTEN

Vizummentes beutazás Magyarországra. 50% kedvezmény a MAV-vonlain. Gyógyszállodai lakás, teljes ellátás, illetőkek, kszolgalás, adók, fürdő, orvosi felügyelet, körjáratok továbbbi árengedménye. Leiben fizethetők.

„Europa” Román Nemzeti Utazási és Idegenforgalmi vállalat összes irodáiba.

Timisoara-Temesváros

„Europa” Birdev Strada 1, C, Bratianu No. 4.

„Europa” Banca Centrala Strada Alba Iulia.

mek a legmodernebb hirtovábbító felszereléssel rendelkeztek és még títos rádióleadóállomásuk is volt. Sikerült nekik a vörös hadsereg magasrarru tisztjeivel összeköttetésbe jutni, akikről értékes titkokat tudtak meg, amelyeket aztán megbízóiknak továbbítottak. Hír szerint több törzstiszt is letartóztattak. Ezek közül egyet tegnap Leningrádban már agyonis lőttek.

Véresre vert

a tömeg egy belga miniszter

Belgiumban a parlament nemrég szavazta meg a közkegyelmi törvényt, amely országszerte nagy elégedetlenséget keltett. Kifogásolják ugyanis, hogy kegyelemben részesítik azokat a flamandokat is, akik a háboru alatt a megszálló német haderők által megszervezett katonai közigazgatás rendelkezésére állottak. A törvényért elsősorban Laveley igazságügyminisztert okolják, aki ellen már több alkalommal tüntettek. A miniszter Monsban résztvett az új igazságügyi alota felavatásán és amikor onnan távozott, a tüntetők nagy tömege várt rá. Megtámadták a minisztert, leverték a kalapját, majd az egyik tüntető öklével olyan erősen az arcába vágott, hogy miredt az orra vére. A miniszter autójába menekült, amely csak úgy tudott Brizszel felé elindulni, hogy belehajtott a tömegbe.

A belga frontharcosok küldöttségig járultak Lipót király elé és arra kérték, hogy a közkegyelmi törvényt bocsassa népszavazás alá. A király kijelentette, ezt nem teheti meg, mivel a törvényt alkotmány alapján működő parlament szavazta meg.

Szerencse sorsjegyét

vegye

Campus & Bassa

felárúsítónál

Timisoara I., Bul. Regele Ferdinand

Szerencse sorsjegyét

vegye

Campus & Bassa

felárúsítónál

Timisoara I., Bul. Regele Ferdinand

Véres verekedés a romániai hitleristák és a népközösség hívei között

Az a harc, amely a Fabritius Fritz vezetése alatt álló német népközösség és a Gust Waldemar, valamint Bonfert vezetése alatt álló és hitlerista elveket valló német néppárt között már hosszabb idő óta fennáll, Sibiu-Nagyszebenben véres eseményekhez vezetett. A német néppárt Sibiu-Szebenben pártgyűlést hívott egybe, melyet az Unieum tereben tartottak meg. A gyűlésen a helyi pártszervezet vezetője, Schenker, rendkívül élesen bírálta Fabritius Fritznek, a német népközösség országos Führerjének tevékenységét. Erre a hallgatóság egyik tagja, Orendi, Fabritius lapjának, a Süd-Ostnak egyik szerkesztője, harcias közbekiáltásokkal zavarta a szónokot. A közbeszólások eredménye

botrány volt. A gyűlés résztvevői nekimentek Orendinek és tetteleg bántalmazták. A következő pillanatban Fabritiusnak körülbelül harminc híve lerohant a karzatról és véres verekedés kezdődött. A rendőrség igyekezett Orendit védelmébe venni és szétválasztani a küzdő feleket, melyek székekkel, botokkal támadtak egymásnak, de tehetetlennek bizonyult. A rendőrséget vezető rendőrbiztos ezért katonai beavatkozást kért és egy katonai osztag tudta csak a rendet helyreállítani. A véres esetepetének huszonöt sebesültje van, akik közül tíznek az állapota elég súlyos. A pártgyűlést természetesen nem lehetett folytatni. A vizsgálat megindult.

Az elítélt demokrata ügyvédek ügyét más ügyvédi kamara hatáskörébe utalták

Az ügyvédi kamarák legfelső tanácsa tegnap délelőtt a fővárosban foglalkozott azzal a kérelemmel, amelyet Georoceanu és Vladescu, valamint Dobrescu ügyvédek terjesztettek elő. Ebben a beadványban az ilfovi kamara fegyelmi bizottsága által elítélt ügyvédek a kérdésnek más ügyvédi kamara hatáskörébe való utalását kérték. A kérelemnek a legfelső tanács helyt is adott és a három demokrata ügyvéd ellen emelt vádak újból való letárgyalásával a Brasov-brassói ügyvédi kamarát bízta meg. Popescu Tudor ügyvéd, aki tagja volt az ilfovi kamara fegyelmi bizottságának, a demokrata

ügyvédek ellen hozott határozat miatt lemondott. Az ügyvédi kamarák legfelső tanácsának döntését a fővárosi kamara komoly köreiből megelégedésel fogadták. A Lupta azt írja, hogy a mogosiaai állomáson, ahol az előkelőségek Ófeisége Carol király érkezését várták, Sasu igazságügy-miniszter hosszasan beszélgetett az ügyvédszövetség elnökével. Az igazságügy-miniszter nem titkolta el meglepetését, hogy mi történik az ügyvédek társadalmában. Ugy látom — mondotta a miniszter —, hogy megkezdtek a kizárásokat. Én hiszem, hogy az önkö testülete a rend testülete. Eppen ezért ez nem engedhető meg.

A gyilkos belefáradt a hajszába és elébe ment a detektíveknek

Newyorkban két hónap előtt meggyilkolták Gedeon Veronika magyar származású artistanőt, továbbá annak anyját és angol albérelőjüket. Hosszu nyomozás után sikerült megállapítani, hogy a hármast gyilkosságot Irwin szobrász követte el. A gyilkosnak sikerült megszöknie, mire körözést adtak ki ellene. Irwint egy csikágói szálloda szobaleánya ismerte fel és a rendőrségre sietett, hogy felfedezéséről jelentést tegyen. Irwin valahogyan megsejtette a leleplezést és az egyik lap szerkesztőségét kereste fel, ahol nyilatkozatot adott arról, hogy a newyorki hármast gyilkosságot

hogyan és miért követte el. A borzalmas tettről részletes leírást adott nyilatkozatában, amelyért nagyobb összeget kapott. A pénzt táviratilag elküldte Leibowitz newyorki ügyvédnek, akit védőjéül kért fel. Leibowitz arról nevezetes, hogy eddig egyetlen védencét sem ítelték halálra. Irwin azután visszament a szállodába, ahová éppen akkor érkezett meg a szobaleány több detektívvel, akik a gyilkos szobrást letartóztatták. Elmondotta, azért nem szökött meg, amikor megsejtette, hogy a szobaleány feljeleníti, mert már beleunt a hajszába.

A japánok engedtek és a távolkeleti háborus veszély megszűnt

Az eddigi távolkeleti eseményeknél rendszeren Japán volt az a fél, amely támadó szellemet mutatott, míg a szövjetek inkább a védekezésre szorítottak. Az Oroszországban folyó tisztogatás következtében támadt általános elégtelenség levezetésére Sztalin

jónak látta a kedélyeket egy orosz-japán háboru felidézése veszélyével eltéríteni a belpolitikai események megfigyelésétől és ezért az oroszok az Amur-szigetek körül keletkező konfliktusban szokatlan eréllyel léptek fel. És megtörtént az, amire a

Sportnál is mindig ápolt haj!

Még a legnehezebb versenynél is megőrizheti minden hölgy egyéni báját, — mindig csinos maradhat. Az Ön haja sem fogja soha simulékonyságát és fényét elveszíteni, ha helyes ápolására ügyel!



KAMILLOFLOR
A szőke Special Shampoo megtartja a haj természetes és aranyos fényét és azt visszavarázsolja, ha már eltompult volna. A hajnak ragyogó fényt ad.

ELIDA SHAMPOO

BRUNETAFLO
A sötétbarna Special Shampoo ragyogó mély fényt ad és a sötétbarna színárnyalatokat soha nem sejtett pompában juttatja érvényre.

legkevesebben számítottak, ezuttal a japánok engedtek. Sigemizu moszkvai japán követ felkereste Litvinovot és közölte vele a Tokióból érkezett jelentést, hogy a japán-mandzsú ágyunaszádokat visszarendelték az Amur folyóról és Tokió ezek után elvárja, hogy az orosz ágyunaszádokat és az Amur-szigeteken levő őrzőkat az oroszok vonják vissza az Amur folyó bal partjáról. Litvinov elismerte, hogy Japán magatartása az orosz javaslatok elfogadását jelenti és megígérte, hogy haladéktalanul közbelép az illetékes orosz hatóságoknál a fegyveres erők azonnali visszarendelése érdekében. Litvinov és a japán követ egyben megegyezést létesítet-

tek, hogy a közeljövőben megkezdik az Amur-vidéki orosz-japán határ pontos kitérését.

Moszkvai hivatalos jelentés arról számol be, hogy Litvinov és a japán nagykövet közt lefolyt megbeszélés eredményeképpen a hadügyi népbiztosság már intézkedett az Amur folyón levő orosz ágyunaszádok visszahívására vonatkozólag. Ugyanakkor elrendelték, hogy az orosz katonák őrítsék ki az általuk megszállott szigeteket.

Japánban tegnap már hivatalos jelentést adtak ki, amely szerint a szövjetorosz tüzéség megkezdte a Bolsoi és Sennufa szigetek kiűzését.

A zsidó tisztviselőket Felsősziléziában rendelkezési állományba helyezik

Felsősziléziát annak idején a népszavazás Németországnak juttatta. 1922 május 15-én a felsősziléziai közalkalmazottaknak állásukban való meghagyása ügyében Németország és Lengyelország között tizenöt évre szóló egyezmény jött létre, amelyet Genfben írtak alá. A német kormány most elhatározta, hogy Felsősziléziát megtisztítja a zsidó közalkalmazottaktól és erre vonatkozólag Hitler vezérkancellár június 15-én rendeletet írt alá, amelyet tegnap hoztak nyilvánosságra. Ennek értelmében a német birodalomhoz tartozó Felsősziléziában a zsidó tisztviselőket 1937 augusztus 31-vel rendelkezési állományba helyezik. Azoknak a zsidó tisztviselőknak, akik egyes házasságokból származnak, a rendelkezési állományba való helyezése 1937 december 31-én kezdődik. Azoknak a zsidó orvosoknak, fogászoknak, gyógyszerészeknek

és állatorvosoknak a működési engedélye, amelyet 1933 január 30. óta állítottak ki, 1937 szeptember 30-án érvényét veszti. Azokat a zsidó orvosokat, akik kórházak élén állanak, szabadságolják. A népklinikákon működő zsidó orvosok és fogászok csak abban az esetben folytathatják működésüket, ha 1914 augusztus elsején már Sziléziában voltak és ha igazolni tudják, hogy frontarcosok voltak, vagy pedig a háboruban elesett apjuk, fiuk, vagy más hozzátartozójuk. A német kormány egyúttal megsemmisíti a Felsősziléziában 1918 november 1. és 1933 január 31. napjai között létrejött naturalizálásokat. A rendelet-törvényt Hess Rudolf, Görtner dr. igazságügy-miniszter és Frick dr. belügyminiszter írták alá. A rendelet-törvény 1937 július 15-én lép életbe.

Államellenes bűncselekmény vádja a resitai vitorlázó repülőegylet vezetőségi tagjai ellen

Államellenes bűncselekmény vádja miatt kerültek a helybeli ítélőtábla elé Dienst József, a Resita-Resica-Művek művezetője, Heger Hugó bányamérnök, Neff István fogász és Szénássy Antal a Resita-Resica-Művek villanyszerelője, akik valamennyien vezető tagjai voltak az UDR sportegylet alosztálya gyanánt működő vitorlázó repülőegyletnek. A vitorlázó repülőegylet még 1935 márciusában alakult meg Resita-Resicán és annak csakhamar ötvenöt tagja volt. Ezek közül husz román, harminc német és öt magyar nemzetiségű volt. Az egyesület repülőmodelleket készített és ezeket kiállításon is bemutatta. A kiállítást Irimescu légügyi alminiszter is megtekintette és elismerését fejezte ki a sikeres munkáért.

1935. év novemberében azonban feljelentés érkezett a Resita-resicai rendőrséghez és a feljelentő államellenes tevékenységgel vádolta meg a repülőegylet vezetőit.

A feljelentés alapján Dienst József, Neff István, Heger Hugó és Szénássy Antal ellen megindult az eljárás. Ennek során számos házkutatás volt és a hatóságok több folyóiratot, jelvényeket, térképeket, rajzokat és leveleket lefoglaltak. A lefoglalt folyóiratok között volt az Ezeremester című folyóirat több példánya, valamint számos jelvény is, amely kék mezőnyben fehér sárlágyt és egy fehér „H” betűt tüntetett fel. Az Oravita-oravicai vizsgálóbíró Dienst Józsefet, Heger Hugót és Neff Istvánt letartóztatta és két hónapot vizsgálati fogságban is töltöttek.

Az Oravita-oravicai törvényszék az elmúlt év áprilisában tárgyalta az ügyet és a tanvallomások alapján mind a négy vádlottat felmentette.

Az ügyesség felelőse folytán az ügy a helybeli ítélőtábla elé került, amely tegnap foglalkozott a perrel. A vádlottak tagadták a vádat és hangsúlyozták, hogy a vitorlázó repülőegylet iránti érdeklődésük készítette őket magyar, német és olasz folyóiratok járatására. A folyóiratokból azonban csak a repülésre vonatkozó cikkeket értékelték és a többi cikket nem is olvasták el. Nem tudtak arról sem, hogy az Ezeremester egyik

példányában a román nemzetet sértő vezércikk jelent meg. Tagadták azt is, hogy a Ponor-hegyen 1935 április 24-én éjszaka szikratáviró összeköttetést akartak volna létesíteni Magyarországgal. Utaltak arra, hogy repülőversenyt készítettek elő és a két magasságmérő beállítása érdekében drótnélküli összeköttetést kívántak létrehozni a két műszer között, de ez nem sikerült. Tiltakoztak a többi vádpont ellen is.

Pop Eugen dr. táblai ügyész vádbeszédében kérte a vádlottak megbüntetését és utalt az Ezeremester folyóirat két számában megjelent cikkekre, amelyeket alkalmasnak talált arra, hogy gyűlöletet szítsanak a román nép ellen.

Ezeket a folyóiratokat kiadták olvasásra az egyesület tagjainak és ezért az egyesület vezetőjére hárította a felelősséget.

Corneanu Gheorghe és Nicolau Constantin ügyvédek a vádlot-

tak védelmében hivatkoztak arra, hogy a vádlottak közül kettő német származású és az egyesület tagjai is legnagyobb részben németek voltak, akiknek nem állott érdekében irrelevanta propagandát folytatni, vagy azt elősegíteni. Részletesen kitértek az egyes vádpontokra és végül a vádlottak felmentését kérték.

A táblai tanács részben helytadott az ügyesség felelőseinek és a Dienst Józsefre vonatkozó törvényszéki ítéletet megváltoztatta,

a vádlottat bűnösnek mondogatta és három hónapi fogságra, valamint ötezer lei pénzbüntetésre ítélte. A másik három vádlott felmentő ítéletét jóváhagyta.

Az indokolás szerint Dienst József az Ezeremester című folyóirat és a jelvények segítségével megkísérelte az agitációt, amely veszedelmes lehetett volna az államra. Az ítélet ellen Dienst József semmisségi panaszt jelentett be.

239 jelölt közül 100 bukott meg az érettségien

Városunkban véget értek az érettségi vizsgák. A Loga liceumban tegnap még hét jelölt tette le a sikeresen a szóbeli vizsgát. Éretté nyilvánították Petculescu Marinus, Rades Petru, Stoa Franciscu, Todan Coriolan, Vlad Romeo és Zipfel Traian jelöltek. A Loga liceumban vizsgázató bizottság előtt megjelent 86 jelöltből tehát 56 vizsgázott sikeresen, míg harminc diák megbukott. A Carmen Sylva liceum bizottsága előtt 96 jelölt jelentkezett és közülük 53 tette le sikeresen a vizsgát, míg 49 megbukott. A helybeli kereskedelmi liceumban is véget ért

az érettségi és az 57 jelölt közül 30-at nyilvánítottak érettnek, míg huszonhét jelöltet a bizottság visszautasított. A Sztumare-szatmári kereskedelmi iskolai hat jelölt közül kettő ment át a vizsgákon, az oradeai-nagyváradai tizenhárom jelölt közül négy tett sikeresen vizsgát, az aradi fiúiskola tizennégy jelöltje közül hat, az aradi leány iskola öt jelöltje közül négy vizsgázott sikeresen, a Lipova-lippai három jelölt közül egy sem ment át a vizsgán, a Lugoj-lugosi hat jelölt közül három, a helybeli zsidó kereskedelmi iskola öt jelöltje közül egy, a helybeli

JULIUS 15.

Augusztus 15., Szeptember 15., Október 15.

NAGY ÜNNEPNAPOK A MERCUR SORSJEGYÁRUDA SZÁMÁRA

E napokon a sorsjegyáruda fiókjainál a játékosok egész serege vonul fel, hogy felvegye a nyereményeket,

amelyeket a

MERCUR SORSJEGYÁRUDA FIZET KI 14. SORJÁTÉK

Az I. osztály húzása július 15.—én.

MERCUR

Helyi főki:

Temesvári Bank



Salon, CHIC

I., Strada Mercy tulajdonosa ezután értesíti a n. é. hölgyközönséget, hogy párisi tanulmányjáról visszaérkezett és legújabb és legszebb

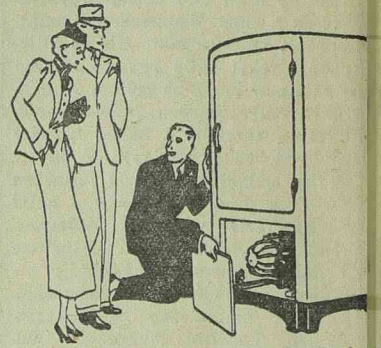
párisi modellek

a vevők rendelkezésére állnak.

Elektromos jégszekrények

kedvező fizetési feltételek

Aramfogyasztás: „24 óra = 6 lej árat



Kérjen bemutatást és ajánlatot

ELECTRON

Piața Brătianu. Telefon 22-2.

kereskedelmi liceum tizenhat jelöltje közül pedig tíz tette le a vizsgát jó eredménnyel. Városunkban a három bizottság előtt jelentkezett 239 jelöltből tehát 139 tett sikeresen érettségi vizsgát.

Allandó raktár **zomán** és **fekete** tüzhelyekben



a készítésnél. Olcsó árak

Pozmor Vilmo

III., Pfa Axenie Sever 2 (Iost Str. Feldioara 2)

— A szenvedő, beteg nőket reggel egyomorra egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűviz 2-3 óra alatt könnyű, lágy belkiürüléshez segíti és ezáltal igen sok esetben rendkívül jókony hatással van a beteg szervekre. Az orvosok ajánlják.

Butorvásárlás

előtt okvetlen tekintse meg Timisoara legnagyobb butoráruházát

Coop. „Construcția și Mobila Modernă” (volt ECKER)

IV., Bulv. Berthelot 14 sz. Telefon 5-7

Három kastély

likvidálását elvállaltam, elköltözés ggett folyó hó 15-ig, a helyszínen bezáró lebonyolítással, Olcsón eladásra kerülnek: rövid keresztúros bécsi zongorák, valódi perzsa és francia szövött gobeknek, márkás festmények, mű- és vitrine tárgyak, szignált szürke és színes meszetek, miniatűrök, értékes porcellán kristályszerveczek, komplett szobák, aranyozott faszobrászattal díszített uriszalonok, vendég- és hálószobák ágyfelrendelésekkel, továbbá muzeális értékű antik egyes butordarabok, Renaissance gála kredenc és portable-secretaire. Csomagmodok, fotólyuk, asztalok, székek, különféle stílusok és mindenféle háztartási cikkek. Érdeklődni lehet: E. Fischhoff, Timisoara I., Str. Duca 6. I. em. Telefon 18-09.

Modern takaréktüzhelyek



kiváló minőségben. Allandó raktár zománcozott és fekete tüzhelyekben

Kálmán Dezső

speciális takaréktüzhelyüzem

Timisoara IV. kerület, Bulev. Carol

A bánsági magyarság Ágy ünnepe a mai vasárnap

A újabb — mint évente rendszeresen — esereglik a Bánság magyarsága, meghallgassa vezetőik beszámolóit az elmúlt esztendőről. Alkalmat erre a Magyar Párt bánsági tagozatának nagy bizottsági közgyűlése szolgáltat. J. J. Elemer dr. volt kamarai képviselő az Országos Magyar Párt alelnöke, a párt bánsági tagozatának elnöke, tegnap este érkezett meg városunkba. Az est folyamán a Magyar Párt bányászati vezetőségének barátságos eszmecsere közben informálódott a helyi aktuális kérdésekről és a mai közgyűlésen szóba kerülőkről. Ugyancsak érintkezett a Katolikus Népszövetség bánsági fővel is.

J. J. Elemer dr. szenátor ma reggel elment és itteni tartózkodása folyamán Rech K. Géza második kerületi képviselő vendége lesz. Reggel nyolc óra a második kerületi templomban imádság veszt részt, onnan a Magyar Párt megyei közgyűlése kezdődik, ahol kilenc óra kezdődik a nagy intézőbizottság közgyűlése. A résztvevő Willer József dr. képviselő a Magyar Párt parlamenti csoportjának főtitkára is. A bánsági párttagozat ki tanácsának és nagy intézőbizottságának Timisoara-temesvári és vidéki tagjait valamennyien megjelennek. A közgyűlésen felszólalási, indítványozási és választási jogok ezeknek van, azonban az indítványokat szívesen látják a magyarországi nagy tömegeit. A közgyűlés tette nélkül a jelenlévők számára, ponton kilenc óra kezdődik, mivel Gyár. Elemer dr. szenátornak ma délelőtt egy másik gyűlésen is részt kell vennie.

A közgyűlés tárgysorozata a következő: 1. Jakabffy Elemer dr. elnöki megnyitója. 2. Gyár. Elemer dr. szenátor beszámolója. 3. Főtitkári jelentés. 4. Pénzügyi és ellenőrzési jelentés. 5. Választás egy ügyben levő pártvezetőségi helyre. Intézőbizottsági tagok választása. 7.

Willer József dr. képviselő beszéde. 8. Esetleges indítványok. 9. Üdvözlések.

A Magyar Nőegylet ma délután rendezte meg a harmadik kerületi volt Novotny-féle vendéglőben, a nagy intézőbizottság közgyűlése napján évek óta szokásos jótékony népiünnepét. A beléptéridő személyenként mindössze tíz lei. A népiünnep rendezése gondoskodik róla, hogy a közönség jól érezze magát. A népiünnepet a vendéglő kerthelyiségében tartják, este pedig a teremben tánemulatság következik. A zenét Kálló Géza és Rácz Gusztáv két cigányzenekara, továbbá a székesfehérvári ifjúsági bandája szolgáltatja. A különböző sátrakban a nőegylet, a leányegylet, továbbá a különböző ifjúsági egyesületek tagjai frissítőket, süteményeket, különböző ételneműket szolgáltatnak fel. Ezenkívül lesznek népmulatságok, póznamázás, zsákbaütés, karikadobás, köcsögtörés. Lesz világposta, zsákbaütés és egyéb szórakozás is. A népiünnep néhány kellemes órára közelebb hozza egymáshoz a bánsági magyarságot, ezenkívül pedig jótékony célt is szolgál.

A mai napon az erdélyi és bánsági magyarság jelentős gazdasági szerve, a szövetség Unió is összejövetelt tart Timisoara-temesvártól. Ezen résztvevő Gyár. Elemer dr. szenátor, Bethlen László gróf, a szövetségi Unió vezetője, továbbá a magyar szövetségek számos erdélyi és bánsági vezetője. A gyűlés, amelyen kifejtik a szónokok a szövetségek jelentőségét, délelőtt tíz óra körül kezdődik a második gyűlés a harmadik kerületi volt Novotny-féle vendéglő nagytermében. A mai nehéz viszonyok mellett a szövetségekre jelentős feladatok hárulnak és éppen erre való tekintettel biztosra vehető, hogy a magyarság nagy számban jelenik meg a két szövetségi gyűlésen.

A nemzetiek repülői Valenciát, köztársaságiak Burgost és Szevillát bombázták

A véres spanyol földön a nemzetiek a köztársasági csapatok újabb szecspására készülnek. Madridban a várost védő csapatok nagy előszületeket tesznek, mert arra számítanak, hogy a nemzetiek hamarosan újabb nagyarányú támadásokat intéznek a főváros ellen. A védelmi munkákat megerősítették és a lőszerkészletet fokozták. A hatóságok tiltották a nők, gyermekek és aggok távoztatását.

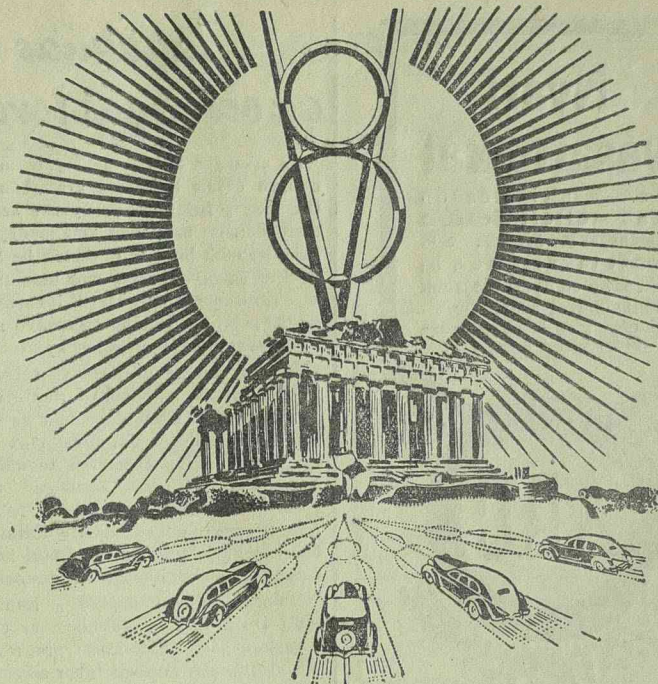
Az Echo de Paris jelentése szerint a nemzetiek Katalóniában újabb támadásokat készítenek elő. Ezeket a támadásokat az aragoniai fronton akarják megkezdeni és az a céljuk, hogy ilyen módon teljesen elválasszák az összeköttetést Katalónia és Franciaország között.

Valenciából jelentik, hogy tegnap hajnalban a nemzetiek Almirante Teniente nevű hadihajója megjelent

Valencia előtt és huszonöt ágyulóvést adott le. A hajó azután eltávozott a Baleari szigetek irányában. Valamennyi ágyulóvést középületeket ért és azokat romba döntötte. Emberéletben nem esett kár.

A köztársasági kormány repülőgépei bombázták Sevillet, a nemzetiek délspanyolországi főhadiszállását. Az emberáldozatok és az anyagi károk igen súlyosak. A bombázásban négy nehéz bombavető és hat vadászipilót vett részt.

A holland hatóságok a Wlissingen kikötőben lefoglalták a Thorpe nevű spanyol köztársasági hajót, amely angol lobogó alatt érkezett. A hajón megtalálták a bilbaoi bank értékeit, amelyet a köztársaságiak a város kiürítése előtt odaszállítottak.



A FORD AUTOMOBILOK KIVÁLÓSÁGÁNAK
UJABB BIZONYÍTÉKA AZ 1937 JUNIUS
14.-IKI ATHÉNI BALKÁNI CSILLAGTURA ALKALMÁVAL

- I. DIJ
Petre Cristea ur FORD kocsin
- II. DIJ
Pappos Lucia urhölgy FORD kocsin
- III. DIJ
Ioan Colceag mérnök ur FORD kocsin
- IV. DIJ
Jean Katsicopoulos ur FORD kocsin
- V. DIJ
Berlescu ezredes ur FORD kocsin

25 jelentkezett kocsi
közül 5 FORD volt

Az első öt hely nyertesei voltak, amivel újra bebizonyították abszolút fölényüket. Ez az újabb siker, amely 14 nappal követte az előzőt, amikor egy Ford gép, amelyet 4 hölgy vezetett, Montherlyben (Franciaországban) 25 rekordot döntött meg, közöttük 15 nemzetközi rekordot és 10 világrekordot, amelyek mind hivatalosan hitelesítettek, mutatja a FORD gépek rendkívüli ellenállóképességét.



Mozi

MOZIK MŰSORA

Vasárnap, július 4.

Apollo-mozi: Halálhajsza.
Capitol-mozi: Vidám szegénylegény.
Tivoli-mozi: Az áruló dal.

Hétfő, július 5.

Apollo-mozi: Halhatatlan szerelem.
Capitol-mozi: Vidám szegénylegény.
Tivoli-mozi: Az áruló dal.

Patikák éjjeli szolgálata

VASARNAP, JULIUS 4-én, a szolgálatai beosztás a következő:

- Az I. kerületben a Szt. Ion-utcában levő Irgalmasrendi-gyógyszertár.
- A II. kerületben a 3 August-utcában levő Löw-gyógyszertár és a P. Malou-téren levő Meisner-gyógyszertár.
- A III. kerületben a Draga-utcában levő Roth-gyógyszertár.
- A IV. kerületben a Dragalina-téren levő Craciun-gyógyszertár.

HÉTFŐ, JULIUS 5-én, a szolgálatai beosztás a következő:

- Az I. kerületben a Reg. Ferdinand-uton levő Salvator-gyógyszertár.
- A II. kerületben a Maresal Joffre-utcában levő Schul-gyógyszertár.
- A III. kerületben a Carol-uton levő Keller-gyógyszertár.
- A IV. kerületben a Bratianu-utcában levő Diana-gyógyszertár.

ENGLEBERT-Autógumi

gyári lerakata

TIMIȘOARA I., Bul. I. G. Duca
(Mairovitz-ház) TELEFON: 18-84 szám

Kiváló minőségek! Olcsó árak!

Különleges

ülőbutorok

szakszerű készítése és javítása

REICHARDT GYULA

kárpitosnál III., Bul. Carol 13 sz.

Nyári vásárunkat

az eddigieknél is olcsóbb árak mellett **héttn indítjuk meg.** Sok pénzt takarít meg, ha szükségleteit nyári vásárunk alkalmával szerzi be. Tekintse meg kirakatainkban olcsó vásári árainkat!



Hirek

— Mihai trónörököszt jövőre hadnaggyá avatják. Bucurestiből jelentik, hogy Mihai nagyajda trónörökös elvégezte a tisztképző iskola első évfolyamát. Az új tanév során a trónörököszt beosztják az egyik tisztiskolába és 1938 július elsején hadnaggyá avatják.

— Nyári meleg. Tegnap tulnyomóan derűs idő volt és csak kevés felhő mutatkozott az égen. Dél előtt tizenegy órakor huszonegy, délután három órakor pedig huszonnyolc fok meleget mutatott a hőmérő. Várható időjárás mára: gyenge szél, kevés felhőzet, a hőmérséklet lassan tovább emelkedik.

— A városi vállalatok felülvizsgálata. Dimitrescu Constantin közigazgatási vezérfelügyelő, aki már ismételt vizsgálatra felül Timisoara-Temesvár város ügymenetét, jelenleg ismét városunkban tartózkodik. Jelenleg a vágóhid ügymenetét vizsgálja felül és azt a körülményt, vajjon a vágóhid mellett létesített konzervgyárjai kapcsolatosan betartották-e a törvényes rendelkezéseket. A vezérfelügyelő még néhány városi vállalatnál végez ellenőrzést és néhány nap múlva befejezi munkáját.

— Mirto elvámolatlan külföldi borai. Vulcanescu, a vámhivatalok vezérigazgatója a Constantához közelekvő Eforia fürdőhelyen tartózkodott, amikor egy Constanta irányából érkező hajót vett észre. A hajó kikötött, utána több ládát raktak partra és a ládákat azután Mirto Eduard, az ismert politikus közeli villájába szállították. Vulcanescu vezérigazgató gyanusnak találta a kirakodást és ezért egy vezérfelügyelőt bízott meg a vizsgálattal. Az ötven ládában állítólag Franciaországból érkezett finom borok és likőrök voltak, amelyeket a vámhivatal elkerülésével hoztak be az országba. Mirto a fővárosba utazott Cancio v pénzügyminiszterhez, valószínűleg azért, hogy közbenjárásával elkerülje a megbírságolást.

* Jégsekrények, fagylaltgépek, háztartási tárgyak, ugyszintén különböző vasárak legolcsóbban Scherter Ottó vaskereskedésében. Timisoara, I. kerület.

Izgalmas akadályversenyek az országos lovasünnepély első napján

Az országos lovasünnepély tegnapi első napján olyan hatalmas arányban indultak meg a futamok, amilyenre az elmúlt esztendőkhöz még nem volt példa. Az ország legjobb lovasai neveztek be a versenyekre és így bizvást mondhatjuk, hogy a timisoara-i-temesvári lovasünnepély egyik legkiemelkedőbb eseménye a romániai lovassport történetének.

Dél előtt kilenc órakor a verseny az RGMT-pályán az idomító mutatóványokkal kezdődött. Ezen a próban az első díjat Matei Ghita aradi főhadnagy nyerte, a második díjat Jormescu főhadnagy, a harmadikat Iliescu Zenoaga őrnagy. Ezen a versenyen mutatkozott be az idomítási program keretében a fiatal Billitz Géza is, aki „Molly” nevű fiatal kancáján kitűnő lovastehetségről tett tanúságot.

Délután félnyolc órakor a Banatul-pályán kerültek lebonyolításra az országos lovasünnepély hatalmas programjának első futamai, Bunescu tábornok, hadosztályparancsnok, Nicolau ezredes és Timisoara-Temesvár társadalmának előkelőségei jelenlétében.

Már az első Dadilov-versenyen negyvenöt lovas vett részt szébbnél-szebb lovakon. Sajnos, a verseny elején egymásután több baleset történt, ami látható izgalmat keltett a közönség körében.

Casimir főhadnagy „Sfinx” nevű lovával együtt az egyik akadályon át olyan szerenéslenül bukkott fel, hogy a ló egész súlyával rázuhant a főhadnagra, aki súlyos arsebekkel és belső sérüléssel eszméletlenül terült el a földön. A súlyosan sérült katonatisztet a mentők azonnal első segélyben részesítették és sikerült is hamarosan eszméltre téríteni. Alig néhány perccel később az egyik nehézkadálynál egy másik lovas bukkott fel lovával együtt és a ló agyrázkódással mozdulatlanul maradt a porondon. Később még egy harmadik baleset is történt: Toescu St. főhadnagy „Doina” nevű lovával botlott el az egyik akadálynál és bár a főhadnagy az esés után azonnal talpra ugrott, az orvosok kulesesontörést állapítottak meg.

Ennyi izgalmas epizód után a közönség

— Letartóztatott német evangélikus lelkész. Berlinben letartóztatották Niemöller Márton ismert evangélikus lelkészt. Letartóztatását azzal indokolják meg, hogy ismételt izgatott az államhatalom ellen.

a végsőkig megfeszített idegekkel figyelt a nagyszabású verseny lefolyását, amelynek pompás futamai után a zsüri a következőket hirdette ki győztesekként: 1. Paulon főhadnagy „Eva” nevű lovával. 2. Popescu főhadnagy „Lex” nevű lovával. A harmadik helyen hét győztes osztozik a díjért és pedig Stefanescu és Cautiz főhadnagycok, Gromaca kapitány, Burianu, Carac, Mazilu és Popescu főhadnagycok.

Rendkívüli érdeklődés előzte meg a Bánáti Lovaregylet legkitűnőbb ifjú lovasainak junior-versenyét, amelynek első díját az alig tizenhat éves Franyó Claudio pompás stílusban nyerte „Dolly” nevű hároméves, még belovagolatlan kancáján és ezért a zsüri tagjaitól még külön elismerésben is részesült. Második lett az egyébként kitűnő lovastehetséggel megáldott Billitz Géza „Molly” nevű kancáján, harmadik pedig a nagyszerű Klein Edit „Lilica” nevű lovon.

A verseny ötödik száma a Stréjaz akadályverseny volt, Timisoara-Temesvár városának nagydíjáért. Ez a verseny különösképpen izgalmas lefolyású volt, mert az ország legkitűnőbb lovasai a futam befejezése után még egymás között is versenyeztek a felemelt akadályokon keresztül. Ennek eredménye a következő volt: 1. Iliescu Zenoaga őrnagy „Najada” nevű lován; második Purerhia főhadnagy „Carpen” nevű lován; harmadik Niculescu főhadnagy „Grigri” nevű lován; negyedik Scurtulescu főhadnagy „Greer” nevű lován; ötödik a hatvannégy éves Fortunescu dr. és hatodik Popescu főhadnagy két többi „ex equo”.

A verseny szünetében Matei Ghita főhadnagy magas iskolát lovagolt a közönség gyönyörködtesére és mint kitűnő idomító is hatalmas tapsvihart aratott.

A verseny második része ma, azaz vasárnap dél előtt féltíz órai kezdettel ismét a Banatul-pályán kerül lebonyolításra és érdekes megemlíteni, hogy a nehéz vadászversenyen több mint hetven lovas indul.

Belépőjegyek a mai versenyre 10-től 60 leies árban a Banatul-pálya pénztáránaál válthatók.

— Szív- és idegbajosoknál, vese- és cukorbetegknél egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz reggelként éhgyomorral véve, a beleket alaposan kitisztítja, a gyomor és a máj működését előmozdítja s az emésztést és az anyagcserét lényegesen megjavítja. Az orvosok ajánlják.

Eredeti közlések Gyomor- és bélbántalmakban szenvedőknek ajánlato oivasmány

B. K. ur Timisoara I., következőképpen írt nekünk: „Kérem szíveskedjék nekem még két üveg „GASTRO-D”-t küldeni. Az első üveget elesem vette használatba és igen jó érzésem magát. Ezek óta bélbántalmam voak amióta a Gastro-t szed, semmi fájdalmam nem érez. En ez év januárjában egy gyomoroperáción mentem keresztül a székretnek egy „GASTRO-D” kurát emiatt mert néha még érzek bántalmakat a gyomromban...”

A naponta beérkező köszönőlevelek mege igazolja, hogy rövid „GASTRO-D” kurával a legmakacsabb gyomor, belek, vese- és májbetegedéseknél, valamint göröcsök és ideges álmatlanság esetében nagyszerű eredményeket sikerül elérni.

„GASTRO-D” kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135 lei utánvét mellett Császa gyógyszerzetárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

— Maniu a jövő héten visszerkezik külföldi utjáról. Cluj-kolcsvára jelentés szerint Maniu Juliu tegnapi Karlsbadba érkezett, ahol két napot tölt. Onnan a volt miniszterelnök Prágába utazik és több csehslovák politikussal folytat majd tanácskozást. Maniu előreláthatólag jövő hét közepén tér vissza az országba. Barátai ünnepélyes fogadtatás kíséretében elö.

— Caras-Krassómege nagytanácsának magyar tagja. Carasmege nagytanácsa amelyet még a tavasszal választott meg, július elsején tartotta meg alkalmas ülést Oravita-Oravicián. Elnökké választották George dr. Oravita-oraviciai ügyvédet, aki tanácsbáb Szathmáry Lajos dr., a Magyar Párt ottani tagozatának elnöke kineveleli, akit a közigazgatási, pénzügyi és ellenőrzési bizottságok tagjául is megválasztottak.

Schuster butor
vezet olcsóságban és minőségben
Timisoara III., Str. Coroană de oțel 1
6-os villamos megálló, a r.-k. templomnál

— Irányi Iritz Sándor képiátása. Hatalmas érdeklődés központi Irányi Iritz Sándor képiátása. A kiállítás anyaga, több mint száz színpompás kép, gyönyörű vány a kulturpalota földszinti ágétermében, a volt Select-mozibaiban Irányi Iritz Sándor, akinek neve a földön is jól ismerik, legutóbbi kiállítás restii nagy sikere után most városunk közönségének mutatkozott meg. Akik csak teheti, keresse fel ezt a éh-ménygazdag tárlatot, ahol minden kép egy vérbeli művész színes képiátalékének elragadó megnyilatkozása.

— Megajukult Ilfov megye választása. A fővárosból jelentik, hogy ilfovi megyei tanács tegnap délután tartotta új alakuló ülést, amelyen nemzeti parasztpárti tanácsagolmányok vettek részt. Az ülésen Joantescu D. R. ismert politikust választották meg a megyei tanács elnökévé, míg alelnökök Chihaiia és Poenari lettek, akik valamennyien nemzeti hívei. A választás ellen a nemzeti parasztpárt a legfelső közigazgatási szervnél felebbeszést jelent be.

COLECTURA DACIA

Az Állami Sorsjáték minden huzásánál a

DACIA Sorsjegyáruda

MILLIÓS nyereményeket fizet ki.

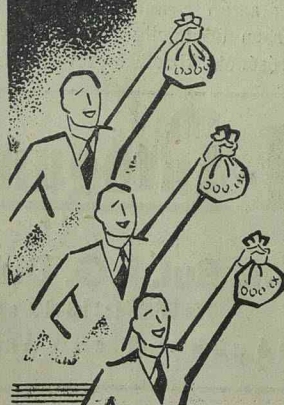
MEDDIG FOG FIZETNI ?

Mindaddig, amíg a DACIA sorsjegyáruda minden játékos a NAGY NYEREMÉNYT fog nyerni.

Siessen, hogy Ön is részt vegyen a DACIA sorsjegyáruda játékosainak nagy táborában.

A 14. sorsjáték I. osztályának a huzása Julius 15.-én.

Helyi fiók: **Központi Bank, Timisoara**
Strada Alba Iulia 1.



Elkobozták Gurie érsek röpiratát. Az Informația című fővárosi lap írt Gurie, a felfüggesztett beszébi érsek Az apokaliptikus eszküvés leleplezése címen röpiratot nyomtatott. Ebben a röpiratban a támadást intéz magasrangú házi személyiségek ellen. Az igazgyminiszter rendeletére a röpirat elkobozták.

Az osztrák kancellár Olaszországba utazik. Schuschnigg osztrák kancellár a jövő héten fiát Olaszországba kíséri és ebből az alkalomból több napon keresztül, mint máember időzik ott.

Félelem a 250 leies ezüstpénztől. A t emlékezetes, Erdélyben nemrég zhamisító bandát lelepleztek le, és elsősorban hamis kétszázötven leies ezüstpénzek készítésével foglalkozott. A banda leleplezése óta Cluj-ozsvárótt a közönség nem akarja étszázötven leies éropénzeket elfo, mert fél, hogy hamisítványokap. A Cluj-kolozsvári nyugdíjagyesülethe most beadványt intéa pénzügyminiszterhez, akit arra t, hasson oda, hogy a nyugdíjasonne fizessék kétszázötven leiesek. Ugyanis rendszerint ilyeneket nak nyugdíjizetéskor, viszont tősenki nem akarja azokat elfogadés így élelmiszereket sem tudnak guknak vásárolni.

Egyetemi tanárak által megállapítva biztos hatása a „BIXADI-VIZ”

mely a gyomor-, bél-, epe-, hólyagfájdalmak ellen a legjobb. Kapható minden fűszerüzletben, gyógyszerárban, drogériában.

Főlerakat: Succ. KARDOS NICOLAE. Telefon 21-24

Negyven ház lángokban. Tulcea osban az elmúlt éjszaka óriási tűz nadt. A lángok gyorsan terjedtek csakhamar negyven ház állott lánkban. A tűz eloltására Constantából tek segítséget és csak így sikerült üzvéssznek gátat vetni.

Halálozások. Meghaltak: Özvegy asovan Anna, született Csécsi 45 éves, délután négy óraker temetik a másokerületi Matasarilor-utcai temetőben; cion György 66 éves, temetése ma déln 3 óraker meg végbe az V., Horiaa 58 számú gyászaházból; Parison Vilné, született Frano Erzsébet 48 éves, nap temették; Szabó Károlyné, született Romunyák Józsa 58 éves, ma délután rakor temetik a IV., Popovici Barcea-utca 3 számú gyászaházból.

Féltékenységből férjére gyújtotta az állót. A Satmare-Szatmár közelében ó Tamaja községben leégett Berger lamon kereskedő istállója és a kereselő feleségét gyanusítják, hogy féltékenységből a férjére gyújtotta az épület. Berger Salamon három év előtt nő t és a házastársak addig békében él, amíg hozzájuk költözött az asszony vére is. Azóta Berger elhanyagolta a eségét és minden idejét sógornője tárágában töltötte, aki elfogadta az udclást. Az asszony legutóbb az istálló napadlásán akadt rá férjére és nővé e. Mindketten a szénán aludtak. Az gyanusítják Bergernét, hogy bosszuz az égő gyertyával meggyújtotta a mát és elmenekült. A füst felbres te a széna között alvó szerelmeseket ik ijedten menekültek az égő istálló l, amely teljesen elpusztult. Bergerné radja a bűncselekményt és mindössze nyit vallott be, hogy gyertyával járt szénapadlásón és a széna véletlenül fo tt tüzet. Bergernét a csendőrség őri tbe vette.

Olaszok és németek győzni akarnak az angolok és franciák évszázados forrongás honában

Nemsokára egy éve lesz annak, hogy Spanyolországban testvérharc dühöng, hogy az ibériai félszigeten patakokban folyik a vér, hogy a világ olvasóinak figyelmé a spanyol öldöklések rémsége felé fordul. Az egész spanyol történelem nem más testvérek közötti kegyetlen harcénál, amelyben nincs kegyelem, az erősebb mindig kimélet nélkül elnyomja a gyengét s a gyenge úgy felelt az elnyomásra, ahogyan tudott. Spanyolország századok óta az elnyomás hazája. A grandok és az egyház kezeiben szinte fantasztikus vagyonok halmozódtak össze. A földbirtokosok olyan hatalmas birtokok felett rendelkeztek, hogy a legfényűzőbb élet mellett sem tudták jövedelmüket elkölteni, miért is, Irországhoz hasonlóan, a növénytermelésről az állattenyésztésre tértek át.

Sok helyen, amerre az ember néz, nem lát buzát, tengerit, árpát vagy más növényt, hanem csak sovány legelőt, melyen a juhok ezrei és tizezrei legelnek. És a messze elterülő legelők között beszorítva városok és falvak fekszenek, melyek lakószói a környező uradalmakban nem találnak még mint munkások sem elhelyezkedést. Száz és százezer ember arra volt ítélve a nagybirtokosok politikája folytán, hogy kivándoroljon Amerikába, hogy elszegődjön kizsákmányolt bányamunkásnak, ha nem akart éhen halni. Nem lehet csodálkozni ezek után, hogy az éhhallal küzdő tömegek, látván a grandok pazar palotáit, a festményektől és aranytól ékes templomokat és kolostorokat, forradalmároká váltak és örömmel szívták magukba az anaréhista, szocialista, és kommunista tanokat. Ez a fejlődés egy olyan uralkodó réteg hibája, amely elérte, hogy egy ország, ahol évente kétszer lehetne betakarítani a termést, ag-

rártermékeket kénytelen importálni. A spanyol félsziget gyarmatainak elszakadása után már-már arra volt ítélve, hogy mint szegény ország éljen tovább a történelemben, amikor felfedezték az ország földalatti kincseit. Azóta az ibériai félsziget a világ kapitalista nemzetek érdekszférájába került. Nem esoda, hiszen Spanyolország vasércbányászata 1935-ben 2.7 millió tonnát, barnaszénbányászata 7.3 millió tonnát eredményezett, a spanyol rézkészleteket 20 millió tonnára becsülik, a spanyol higany 100 évre ellátja a világszükségletet. A háboru utáni években ezen természeti kincseket főleg Anglia aknáztá ki. Amikor aztán eljött a nyersanyagéhség új korszaka, amikor a felfelé törekvő Németországnak és Olaszországnak érekekre volt szüksége, mint logikus következmény kitört a Franco-féle puccs.

Olaszország és Németország nyíltan támogatják Francot. Nehezebb helyzetben van Anglia és Franciaország, amely az olaszok és németek ellenállása ugyan, mint ilyen talán közelebb áll a valenciai kormányhoz, de kapitalista beállítottsága folytán egyáltalán nem tudja magát azonosítani a jelenlegi köztársasági kormánnyal és az azt támogató baloldali elemekkel, mert nem szabad elfelejteni, hogy éppen a Franco felkelés hajtotta az eredeti spanyol közép-kormányt a marxisták karjaiba. Anglia nem engedheti Francot győzni, de nem engedheti Valencia győzelmét sem és ez a főoka annak, hogy az erélyes és céltudatos német és olasz politikával szemben London és Páris habozó irányt folytatnak, amely voltaképpen maga sem tudja pontosan, hogy mit akar. Vagy, ha tudja, még nincsen tisztában azzal, hogyan érvényesítse akarátát.

Az oravitaj magyarság gyászja. Oravita-Oraviceán hatvannyolc esztendőskorában meghalt Szabó Pál nyugalmazott postás, a Magyar Párt ottani igazgatójának alelnöke. Temetésén az Oravita-oraviceai magyarság testületileg vett részt. Sirja fölött Szathmáry Lajos dr. pártelnök mondott megható beszédet, amelyben az elhunyt önzetlen munkásságát méltatta.

Viharba került pilóta szerencséseje. Tecuciból jelentik, hogy Mocanu pilótajelölt Fleet-gyártmányú gépével a Frunzeasca-repülőter fölött hatalmas viharba került. A repülőgép egy szélrohamból olyan lökést kapott, hogy Mocanu kissejt belőle. Szerencsére ejtóernyője volt, amelynek segítségével bántatlanul földet ért, míg a repülőgép lezuhant és összeroncsolódott.

Organizația Națională Română de Voiași și Turism

„Europa“

Központ: Bucuresti, Strada Doamnei Nr 1
Telefon 3-9572

Előnyös árakon, kifogástalan feltételek mellett teljes kurákat ajánl fel a következő furdőhelyeken:

Carmen-Syba-Movila Movila és Bailor-szállókban
Tekirgfiol Stefania-villában
Sovata a legnagyobb kényelemmel berendezett szállókban és villákban
Tusnad elsőrendű villákban
Buzias Grand Hotelben stb.

Felvilágosítások, díltalan prospektusok, valamint jelentkezések az

„EUROPA“ Organizației Naționale Române de Voiași și Turism az országban levő összes tignyökségeinél

Timisoara-Temesvároft:
„Europa“ Birde Str. I. C, Bratianu
„Europa“ Banca Centrala Str. Alba Iulia 11

Színház

Beregi László husz éves színészi jubileuma

Beregi László az erdélyi és bánágl magyar színészet ismert tagja. Husz esztendeje működik ezen a röögös pályán, amelyre a hivatás és az őszinte lelkesedés hozta. Színész volt a jobb gazdasági viszonyok között és megmaradt pályáján a mostoha sorsban is, amikor a magyar színésznek keserű és kis darabka kenyér jut csak. A közönségnek sok százszor volt alkalma Beregi művészetében gyönyörködni, amellyel a nézőt hol megnevettette, hol megrikatta. Minden szerepében mindig egyformán művészi alakítást nyújtott. Beregi László a napokban üli meg színészi pályájának husz éves jubileumát a városi színházban egész estét betöltő műsor keretében. Ezen a műsoron Beregin kívül szerepelnek az erdélyi és bánágl magyar színészet legkiválóbb alakjai, akik magánszámokkal és kisebb darabokban lépnek fel. Nagy érdekessége lesz az estnek az a magas nivóju hangverseny is, amelyben a helybeli zeneművészek legjobbjai adnak elő egyes számokat. Biztosra vesszük, hogy a közönség, amely mindenkor elismeréssel méltányolta Beregi László művészetét, ezt a méltánylását a jubiláris előadáson való nagyszámú megjelenésével fogja megmutatni.

Elhízott egyéneknl reggelenként éhgyomorra egy-két pohár természetes „Ferenc József” keserűviz a bélműködést hathatósan előmozdítja, az anyagcserét tetemesen élénkíti, a zsírmennyiséget megfelelően lepasztja és a testet könnyedé teszi. Az orvosok ajánlják.

SIEBOLD BUTOR

jó szép és olcsó
Allandó kiállítás!

Timișoara I., Piața Unirii

Primeros Gummy

Az Őa egészsége és idegei veszályban forognak! Csak egyszer vegye meg az új „Brilliant-Exira-Primisuna”, vagy a „Luxus-Silken-finesst” minőségeket, melyek orvosok által lettek ajánlva és meg fog győződni, hogy Primeros a leg-ellenesebb és legbiztosabb védelem nyújtja, ami csak lehet. Ait egyszer Primerost vett, mindig csak ezt fogja venni!

Élépések a szerencse felé vezetnek... ha azokat a

COLECTURA OFICIALĂ

felé irányítja.



Helyi fiók:

Banca Victoria S. A. Arad
Sucursala Timisoara, Bulev. Regina Maria I.

KÖZGAZDASÁG

Eredménytelenek maradtak az intézkedések a drágaság ellen

A sok hivatalos közlemény után, amely az országban fellépett drágaság letörését helyezte kilátásba, a közvélemény feszülten várta, hogy kiadott intézkedések számúzzák a spekulációt, de a drágaság megmaradt. A kormány kénytelen volt megállapítani, hogy a drágaság megmaradt és azt, hogy kiadott rendelkezéseket az alárendelt

hatóságok nem fogatosították. A kormány ezért megbízta Balca belügyminiszteri államtitkárt, hogy tegyen jelentést a miniszterelnöknek a kiadott kormányrendeletekről, valamint azok benemartásáról. A miniszterelnök drámai intézkedéseket fogatosít mindazon hatóságok ellen, amelyek a kormány rendeleteit a drágaság letörése terén szabotálták.

Külön devizarendelkezők a kontingentálás alól kivont cikkek számára

A kontingentálási hivatalnál már be lehet adni a harmadik évnegyedre szóló behozatali engedélyek iránti kérvényeket. Ezen kérvények elintézésénél tekintetbe veszik az új határozatokat, amelyeket a kormány gazdasági bizottsága két nap előtt hozott.

A nem kontingentált és a kontingentálás alól kivont cikkek számára külön devizaintézkedéseket teremtenek, ami eddig nem volt meg. Ezen cikkek ellenértékének átutalásánál ezen túl akadályok nem fordulnak elő. Az állami ható-

ságok, a petróleumipar, a hadfelszerelési ipar részére szolgáló behozatalnál, valamint gépek és géprészek behozatalánál az összes kéréseket egészükben teljesítik úgy, hogy ezen esetekben a kontingentálás csak pusztán alakosság. A többi cikk behozatalánál változatlanul fennmarad az eddigi kontingentálási rendszer, azzal a különbséggel, hogy a Nemzeti Bank transfervízuma, mely eddig annyit bajt okozott, tiszta formáság lesz.

AZ EGYHÁZNAK NEM KELL ÉPÜLETEI UTÁN EGYENÉRTÉKADÓT FIZETNI. Az ilfovi törvényszék érdekes adóperben hozott döntést. A fővárosi Szent György templom felebbezést nyújtott be az adókvetési bizottság döntése ellen, amellyel a templomi javakhoz tartozó épületek után egyenértékadó rött ki. Az ilfovi törvényszék ítéletében ki-mondotta, hogy a helyegrtörvény értelmében az egyházközségek ingatlanai mentesülnek az egyenértékadó fizetése alól, abban az esetben, ha a jövedelem kizárólag egyházi célokat szolgál.

Megváltoztatják a banktörvényt. A legutóbb hozott banktörvény a Nemzeti Bank véleménye szerint nem felel meg céljainak. A törvény szerint ugyanis a bankok közötti perekben a legfelső banktanács határozatai ellen felebbezésnek van helye. A bankok éltek ezen jogukkal, mire Constantinescu bankkormányzó felfüggesztette a legfelső banktanács üléseit és rendelettörvénytervezetet terjesztett a pénzügyminiszter elé, melynek értelmében a banktanács határozatai véglegessé és megfellebbezhetlenné. A bankok szövetsége élesen ellene van ezen újításnak és ebben a szellemben headványt is intézett a pénzügyminiszteriumhoz.

Lanyha a buzapiac. A bánági gabonapiac üzleti forgalma csekély és a buza irányzata még mindig lanyha. A piaci árak a következők: buza 78 kilós 450, buza 79-80 kilós 455, tengeri 295, zab 320, takarmányárpa 300, bánági repce 680, káposztarepce 700, tökmag 820, korpá 300, kismalmi liszt a 30-70-es beosztásból 750, nagymalmi liszt 780 lei százkilónként.

Nincsen szó angol-amerikai kölcsönről Franciaország javára. Pénzügyi körökben elterjedt a hír, hogy Washington és London nagy kölcsönt szándékoznak nyújtani Franciaországnak pénzügyei rendezése céljából. Angol hivatalos körök erőlesen megcáfolják ezt a hirt, annál is in-

Buziás gyógyfürdő (Román Nauheim)

Természetes, páralan szénsavas, radioaktiv sós, vasas forrásokkal. Biztos gyógyhatású és vérkeringési zavaroknál, szervi elhízásos érelmeszesedés, vesebaj, izomszervi gyengeség, izomcsúsz, hólyaghurut és kimerüléssel idegesség esetén.

Női betegség a változások zavarok, fertőző betegségek, mérgezések nyomán fellépő női betegségek (Tabes) esetében a legjobb eredménnyel. Ivóvíz, szakszerű orvosi kezelés. Kifűző konyha. Elsőrangú szállodák. Diétás penziók mérsékelt árával. Modern napfényes szabad uszoda. A CFR-vonalain utazási kedvezmény. Zenei katonazene. Pausálárak az „Európa” utazási irodák útján. **Fürdőidény május 3-ától október 1-ig.** Prospektust, felvilágosítást szívesen küld: Muschong Buziási Gyógyfürdő Részvénytársaság. **Fürdőigazgatóság Buziás, Báta.**

Uj vágóhid épül Resitan. Resita város vezetősége elhatározta, hogy új vágóhidat épít, mert a régi már nem felel meg a követelményeknek. Mivel hogy a szükséges költséget sikerült biztosítani, az építést már legközelebb megkezdik.

Valuták hivatalos árfolyama. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti) Francia frank 6.21-6.90, svájci frank 30.36-32.78, angol font 669.30-696.98, olasz lira —, 7.40, dollár 136.62-144.95, belgas

22,70-24,80, holland forint 70,38-77,24, cseh korona 4,76-4,90, osztrák schilling 23,50-27,50, magyar pengő 27,50-29,50, német márka —, 45, dinár 2,85-3, spanyol peseta 1,29, zloty 25,53-27,60.

Valuták magánárfolyama. (Az első szám a vételt a második az eladást jelenti) Francia frank 7-7,20, svájci frank 40-40,50, dollár 173-175, angol font 860-880, olasz lira 7,80-8,00, osztrák schilling 32,50-33,50, pengő 34-34,50, dinár 3,50-3,75, cseh korona 5,50-6,00, Napoli arany 1080-1120, arany font 1380-2000.

Sportesemények

Ma mérkőzik Lodzban a román válogatott Lengyelország csapatával

Lodzban ma a román válogatott csapat Lengyelország válogatott együttesével játszik. A román csapat a következő összeállításban veszi fel a küzdelmet: Dávid, Bürger, Bulbas, Vintila, Juhász, Rafinszki, Moldoveanu, Kovács, Barátki, Bodola, Dobi. Amennyiben Sfera a csapat után utazik, akkor ő foglalja el Bulbas helyét. A csapat egyik

hivatalos kísérőjének kijelentése szerint a csapat az első félidőben „V” taktikában játszik és ha az első félidő sikeres volt, akkor Juhász hátrvédő, harmadik hátrvédő, Bodola pedig középfedezet helyén támogatja rajta a védelmet. Az érdekesnek ígérkező meccset bucarestli jelentés szerint a fővárosi rádió 19,30 órai kezdettel közvetíti. A Gazeta Sporturilor című lap különben azt írja, hogy Kolomea városában, ahol a futballisták vonata találkozik a királyi vonattal, kedves üzeneteket küldtek, hogy az állomáson vedeg meg a másik vonatban a román csapat tetszősai utaznak, mire az uralkodó a királyi kocsit ablakához lépett és a játékosoknak erős és határozott hangon köszöntést kívánt. A játékosok a meglepetéstől szinte szóhoz sem jutottak, azután annál nagyobb lelkesedéssel így köszönték meg a biztatást:

— Hurrál! Eljen Öfelsége Carol király! A lodzi mérkőzés nehéz harc lesz a román csapat számára, mert a jelenlegi állapotok szerint a pálya talaja nem lesz nekik jobb.

Két mérkőzés a B-ligában

A B-ligabajnokság keretében két mérkőzést játszanak le. Lugoson a Vulturii Textila csapata ellen játszik, míg Sibiu-Sibiu-ben a Soimii-Rovine Grivita csapata mérkőzést bonyolítják le.

Román lovasok

nagyszerű teljesítménye
Düsseldorfbán nemzetközi versenyek voltak, amelyeken a román lovasok ismét jelentős sikert arattak. Az egyik versenyszámban három román katonatiszt és nyolc holland katonatiszt indult. Az első Grette holland főhadnagy lett, míg a második helyre Raug kapitány, a harmadik helyre Zachei főhadnagy és a negyedik helyre Apostol főhadnagy került.

MINDENKI Párisba akar utazni, hogy országunk pavillonját a nemzetközi kiállításon meglekintse.

Ez a pavillon megfestesíti az egész ország minden erőfeszítését Románia haladása és boldogulása érdekében.

Hogyan oldja meg a párisi ut problémáját?

Ha résztvesz az Állami Sorsjátékban.

Julius 15-én, amikor a 14. sorsjáték I. osztályának a húzása lesz kilátása van nyereményt nyerni, amely lehetővé teszi az óhajtott utazást.

JULIUS-15-én, AUGUSTUS 15-én, SZEPTEMBER 15-én és OKTÓBER 15-én az Állami Sorsjáték húzása.

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

Rádió

VASÁRNAP, JULIUS 4.
BUCURESTI

0: A reggeli műsor közvetítése.
30: Egyházi beszéd.
40: Egyházi zene.
45: Déli hangverseny.
50: A vasutas énekhangverseny.
55: A rádiózenekar Schulz fuvalás.

55: A rádiózenekar zenéje.
BUDAPEST I, 10.30: Hírek. 11: Reform-
isztentisztelet. 12: Egyházi ének és
beszéd. 13.20: Az operaház tagjaiból
ült zenekar. A szünetben kb. 14.05:
szükségvi kalendárium. 15: Hangle-
mek. 16: Kertészeti előadás. 16.50: Ci-
gányzenekar muzsikál. 17.30: Előadás. 18:
Mári Tibor zongorázik. 18.30: Erdélyi
éf költeményeiből ad elő. 18.55: Jazz-
19.45: Farkas Jenő csevegése. 20.15:
yar nótaest. 21: Sporteredmények.
Ez az ur az enyém című zenés vig-
k előadása. Utána kb. 22.40: Hírek. 23:
kari hangverseny. 24.20: Jazzzene
vált Ernő énekével. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 12.10: Hanglemezek. 16:
nyzenekar muzsikál. 19.15: Felolva-
19.45: Orgonalemezek. 20.20: Felolva-
21: Zongora-gordonka szonáták.
22: Hírek.
BÉCS, 20.30: Dalest. 21: Bécsi rádióegy-
g. 22.30: Rádióoperett egy felvonás.
23.45: Tánzene.

HÉTFŐ, JULIUS 5.
BUCURESTI

0: A reggeli műsor közvetítése.
1: Lemezek.
25: Sport.
40: Gramofonlemezek
15: Hírek.
1: Lemezek.
0.10: Szórakoztató zene.
25: Zongorahármas.

22.10: Enek.
22.45: Lemezek.
BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána leme-
zek. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasások.
13.05: Zenekari hangverseny. Közben
13.30: Hírek. 14.15: Időjárásjelentés. 4.40:
Klarinét kettős. 15.40: Hírek. 17.15: Fel-
olvasás. 18: Enek. 18.30: Előadás. 19: Ci-
gányzenekar muzsikál. 20: Előadás. 20.30:
Hanglemezek. 21.25: Hírek. 21.45: Brahms
emlékest. 23.10: Jazz-zene. 24.05: Cigány-
zenekar muzsikál. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 20: Hegedűjáték. 20.30:
Előadás. 21: Előadás. 21.30: Humoros tánc-
lemezek. 22.40: Hírek.
BÉCS, 20.25: Szimfonikusok hangverse-
nye. 21.55: Katonazene. 22.40: Vonósne-
gyes. 23.20: Könnycse zene.

BELGRÁD, 19.50: Lemezek. 20.50: Enek.
21.10: Hegedűjáték. 21.50: Karének. 22.20:
A rádiózenekar. 23.15: Vendéglői zene.
23.40: Tánzene.

MILÁNÓ, 20: Vegyes zene. 22: Szimfo-
nikus hangverseny. 23.20: Ének. 24.15:
Tánzene.
RÓMA, 20: Vegyes zene. 22: Zenés já-
ték. 24: Tánzene.

VARSÓ, 19.05: Lemezek. 21: Szalonze-
nekar.

KEDD, JULIUS 6.
BUCURESTI

6.30: A reggeli műsor közvetítése.
13: Lemezek.
13.25: Sporthírek.
13.40: Lemezek.
14.15: Hírek.
16.45: Előadás.
19: Lemezek.
20.15: Mandolinzene.
20.50: Enek.
21.30: Szimfonikus hangverseny.
23.15: Lemezek.

BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána gram-
ofon. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolva-
sások. 13.05: Cigányzenekar muzsikál.
Közben 13.30: Hírek. 14.30: Zene. 15.40: Hi-
rek. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 18:
Táncclemezek. 18.50: Felolvasás. 19.20: Kar-



EGY SZERENCSES PILLANAT...

TÖBBET HOZ,
MINT EGY ÉLET,
MUNKÁJA...

ha az Aurora sorsjegyarudánál játszik.
Mindeddig megőrizte szerencsését.
A legtöbb millió nyereményt az Aurora sors-
jegyaruda fizette.

Hogy a 14. sorsjáték I. osztályának a július
15.-iki húzásán résztvehessen, térjen be az

AURORA

SORSJEGYARUDÁHOZ

és vásároljon sorsjegyet.

Helyi fiók:

Leszámitoló Bank R.-T.

I. ker. fiókja: Timisoara 1., Bulev. Regele Ferdinand 8.

ének. 20: Felolvasás. 20.15: Lemezek. 20.45:
Any és fia című szimfoni előadása. Utá-
na kb. 22.15: Katonazene. 22.45: Hírek.
23.05: Zongorajáték. 24: Cigányzenekar
muzsikál. 1.05: Hírek.
BUDAPEST II, 18.50: Hanglemezek.
20.15: Mezőgazdasági felőra. 20.45: Ének.

21.20: Katonazene. 23: Hírek.
BÉCS, 18.40: Zongorajáték. 20.40: Zene-
kari hangverseny. 23.20: Szórakoztató
zene.
BELGRÁD, 19.40: Lemezek. 20.50: Le-
mezek. 21: Hangverseny. 23.20: A rádió-
zenekar.

sz ellopott fányeremény

DÉLI HIRLAP eredeti regénye
Irta Félegyházi András

Bodonyi Pista sietett a válasszal:
— Természetes, hogy itt maradok,
csak utazz nyugodtan.
— Köszönöm, — felelte Herendi és
ána részletesen felvilágosította Bo-
nyit mindazokról a kereskedelmi
rdésekről, amelyekre távollétében
kerülhet.

Bodonyi Pista még alkalmaztatásá-
k délelőttjén foglalta el irodáját,
mely Herendi dolgozó szobája mel-
tt volt. Nyomban megkezdte mun-
lkódását, Herendi Imre pedig el-
azott.

Lázus tevékenységben telt az idő.
Bodonyi nem gondolt semmi másra,
ak munkájára.

Egyik nap este, amikor a gyárban
föltött munkaórák után szállodájá-
an vacsora után lefeküdni készült,
zébe jutott:

— Nimi, ma volt az osztálysorsjá-
k húzásának napja.

Maga is csodálkozott, hogy milyen
nyugodtan mondta ezt maga elé. Sem-
mi izgatottság nem fogta el. Kiván-
csi sem volt. Gondolta magában, ha
nyer, úgy majd megtudja, ha pedig
nem nyer, akkor ugyan többé nem
vesz sorsjegyet.

Lefeküdt és békésen aludt.
Másnap pedig folytatta munkáját.
Az új munkakör, amelybe beleke-
riült, teljesen lekötötte. Érezte, hogy
sokat kell még tanulnia, hogy a sod-
ronyszakmában teljesen jártas legyen.
Egyik-másik dolog felől megkérdez-
hetne volna esetleg a titkárt, vagy va-
lamely más főtisztviselőt. Azonban
önérzete tiltotta ezt. Inkább úgy ta-
nult, hogy kisedette magának az
irattárból valamely ügy összes elő-
levelezését. Ezáltal igen szépen belát-
hatott a gyár ügykezelésébe.

Hat nap telt el így szorgos mun-
kában.

A hatodik nap estéjén véletlenül
bepillantott egy újságba.

Csak most jutott eszébe, hogy ami-
óta eljött a városból, nem volt a ke-
zében hírlap. Igaz, erre nem is volt
ideje. Tuligen lekötötte minden ide-
jét új foglalkozása. Nem is érdekelte
semmi, csakis a sodronyárugyár ügy-
menete.

Most is inkább csak véletlenül vet-

te a kezébe az újságot. A vendéglőben
a sarokban volt az asztala és a falon
levő fogason függött spanyol nádból
való tartójában az újság. Mikor a va-
csorával végzett, keze önkéntelenül
nyult az újság után.

Első pillantásra megállapította,
hogy a lap két napos.

Unottan már vissza akarta akasz-
tani, amikor eszébe jutott, hogy leg-
alább az egyes cikkek címeit nézi
meg. Nagy cikkek voltak az újságban
a spanyolországi háborúról, a londoni
semlegességi bizottság üléseiről, a
franciaországi sztrájkokról, az ameri-
kai elnöknek a felső bírósággal való
harcairól és más egyébről.

A hatodik oldalon számoszlopokat
látott és felettük volt nagy betűkkel
a cím:

— Az osztálysorsjáték legutóbbi
húzásának eredményei.

Valahogyan úgy érezte, hogy ez a
dolog nem érdekli. Már benne ült a
biztos állásba és nem szorult rá, hogy
minden reményességét egy szeszélyes
számu sorsjegyre építse. Nem is volt
kedve végigbongészni a számsorokat,
hogy ellenőrizze, vajjon a kihuzott
számok között van-e az övé is. Erre
azonban nem volt semmi szükség,
mert egy második cím nagy kövér be-
tűkkel valósággal ordította:

— A 717273 számú sorsjegy hat
millió leit nyert.

Azt hitte először, hogy a szema-
kápárazik.

Ujra megnézte a címet.

Csakugyan a 717273 szám nyerte a
hat millió leit.

Az ő száma.
Ugyanaz a szám, amelyet annak
idején a furcsa álom juttatott neki és
amelyet másnap a megbolondult régi
óra megismételt.

Ujra és újra megnézte a címet.

Semmi kétség, ott állott nyomtatás-
ban, hogy a hat millió leies nyere-
mény az ő számának jutott.

Milliomossá lett.

Hirtelen olyan nagy öröm vett erőt
rajta, hogy szeretett volna hatalma-
sat kiáltani. A másik pillanatban pe-
dig az az érzés fogta el, hogy elkezd-
jen futni, futni a városig.

Aztán egyszerre eszébe jutott:

— Hiszen nem is mozdulhatok most
innen, amíg Herendi vissza nem tér.

Persze, megigértte Herendi Imre
vezérigazgatónak, hogy csak akkor
megy be a városba, ha az visszajön.
Igétét be kell tartania. Nem hagy-
hatja itt a gyárat szó nélkül azért,
mert hat millió leit nyert a sors-
jegye.

(Folyt. köv.)

Ma,
vasárnap

Magyar népünnepély

délután és este Kiefer (Novotny) vendéglőben. Belépődíj 10 leí

